

UMOWA NR ROPS/186/2020  
186/2020

zawarta w dniu 29.12.2020 2020 roku w Szczecinie pomiędzy:

Województwem Zachodniopomorskim, reprezentowanym przez:

- 1) ANIE PAŃKOWSKA - CZŁONKA ZARZĄDU Województwa Zachodniopomorskiego;
- 2) STANISŁAWA WZIBIŃSKA - CZŁONKA ZARZĄDU Województwa Zachodniopomorskiego;

zwanym dalej Zamawiającym,

a

Agnieszka Polkowską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Agnieszka Polkowska Firma Szkoleniowa, z siedzibą przy ulicy Heroldów 10/49 01-991 Warszawa, NIP 8392780409, REGON: 146684608

i

Tomaszem Polkowskim prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą Tomasz Polkowski z siedzibą przy ulicy Smulikowskiego 4 00-389 Warszawa, NIP 5271720660, REGON: 361356585

zwanymi dalej Wykonawcami,

łącznie zwanymi w umowie stronami lub stroną,

o następującej treści:

Niniejsza umowa została zawarta na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843).

Zamówienie współfinansowane jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i wykonywane w ramach realizacji przez Zamawiającego projektu pn. „Kurs Na Rodzinę” Działanie 7.6 Wsparcie rozwoju usług społecznych świadczonych w interesie ogólnym, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego 2014-2020.

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest opracowanie merytoryczne i przygotowanie podręcznika dla Asystentów Dorostania, składającego się dwóch modułów, przeznaczonych dla grup wiekowych 6-10 lat i 11-16 lat, na podstawie koncepcji przygotowanej przez Zamawiającego
2. Wykonawcy świadczą usługę w sposób solidarny.
3. Wykonawcy oświadczają, że zapoznali się z warunkami realizacji przedmiotu umowy określonymi w zapytaniu ofertowym Zamawiającego stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy oraz, że posiadają niezbędne uprawnienia, umiejętności, wiedzę i kwalifikacje oraz doświadczenie do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy i zobowiązują się wykonać umowę z należytą starannością oraz aktualnym poziomem wiedzy.
4. Szczegółowy zakres przedmiotu umowy określa zapytanie ofertowe (załącznik nr 1) oraz oferta Wykonawców (załącznik nr 2), stanowiące integralną część niniejszej umowy.
5. Wykonawcy zobowiązują się dostarczyć Zamawiającemu kompletny podręcznik objęty przedmiotem umowy, to znaczy zawierający treści i elementy, o których mowa w zapytaniu ofertowym Zamawiającego, w nieprzekraczalnym terminie do 5 lutego 2021r. Przekazanie opracowanego merytorycznie podręcznika w wersji edytowalnej nastąpi przez jego przesłanie Zamawiającemu, w wersji elektronicznej: na adres [kursnarodzine@wzp.pl](mailto:kursnarodzine@wzp.pl) oraz w wersji drukowanej do siedziby Zamawiającego: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Starzyńskiego 3-4, pok. 331, 70-506 Szczecin.



6. Harmonogram określający dokładne terminy przekazania poszczególnych modułów i terminy korekt przekazanych treści stanowi załącznik 3 do niniejszej umowy.

## § 2

1. Z tytułu wykonania całości przedmiotu niniejszej umowy Wykonawcy otrzymują wynagrodzenie stanowiące maksymalną wartość umowy w wysokości 20.900 zł brutto (słownie: dwadzieścia tysięcy dziewięćset złotych).
2. Kwota określona w ust. 1, zawiera wszystkie elementy kosztotwórcze i stanowi całość wynagrodzenia z tytułu zawarcia i wykonania niniejszej umowy przez Wykonawców. Wykonawcom nie przysługują z tego tytułu żadne dalsze roszczenia wobec Zamawiającego.
3. Wynagrodzenie Wykonawców zostanie przekazane na podstawie faktur VAT/ustrukturyzowanych faktur elektronicznych/rachunków, wystawionych przez Wykonawców w 50% na konto bankowe wskazane przez panią Agnieszkę Polkowską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Agnieszka Polkowska Firma Szkoleniowa, z siedzibą przy ulicy Heroldów 10/49 01-991 Warszawa, NIP 8392780409, REGON: 146684608 i w 50% na konto bankowe wskazane przez pana Tomasza Polkowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Tomasz Polkowski z siedzibą przy ulicy Smulikowskiego 4 00-389 Warszawa, NIP 5271720660, REGON: 361356585
4. Wynagrodzenie Wykonawców, o którym mowa w ust. 1, płatne będzie przez Zamawiającego na podstawie faktur VAT/ustrukturyzowanych faktur elektronicznych/rachunków, wystawionych przez Wykonawców. Warunkami wystawienia faktury VAT/ustrukturyzowanej faktury elektronicznej/rachunku przez Wykonawców jest dokonanie odbioru przez Zamawiającego kompletnego przedmiotu umowy, to jest: podręcznika, o którym mowa w § 1 ust. 1 i 4, potwierdzonego protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym przez obie strony umowy i opatrzonym zwrotem: „Odebrano bez zastrzeżeń” lub zwrotem równoważnym. Osobami upoważnionymi do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego ze strony Zamawiającego (każda samodzielnie) są: dyrektor Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego oraz zastępca dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego;
5. Zamawiający zapłaci prawidłowo wystawioną/y przez Wykonawcę fakturę VAT/ ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną/rachunek, o których mowa w ust. 3, przelewem w terminie 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej przez Wykonawców faktury VAT/ ustrukturyzowanej faktury elektronicznej/rachunku. Wykonawcy zobowiązani są umieścić na każdej wystawionej przez siebie fakturze VAT/ustrukturyzowanej fakturze elektronicznej numer swojego rachunku bankowego, który został zgłoszony w organie podatkowym i umieszczony w rejestrze podatników VAT. W przypadku, gdy Wykonawcy nie są podatnikami podatku VAT, zobowiązani są wystawić Zamawiającemu rachunek opiewający na kwotę wynagrodzenia Wykonawców wymienionych w § 2 ust. 1 wskazując nr rachunku bankowego Wykonawców, na który ma być dokonana zapłata.
6. Błędnie wystawiona przez Wykonawcę faktura VAT/ustrukturyzowana faktura elektroniczna nie stanowi podstawy do zapłaty wynagrodzenia Wykonawców. O błędnym wystawieniu faktury Zamawiający niezwłocznie powiadomi Wykonawców. Termin płatności liczony będzie ponownie od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT/ustrukturyzowanej faktury elektronicznej stanowiącej podstawę do zapłaty wynagrodzenia Wykonawców.
7. Za datę zapłaty przez Zamawiającego faktury VAT/ustrukturyzowanej faktury elektronicznej/rachunku uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Dane Zamawiającego niezbędne do prawidłowego wystawienia faktury VAT/ustrukturyzowanej faktury elektronicznej/rachunku: Województwo Zachodniopomorskie, ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, NIP: 851-28-71-498.

8. Dane Zamawiającego niezbędne do prawidłowego wystawienia faktury VAT/ustrukturyzowanej faktury elektronicznej/rachunku: Województwo Zachodniopomorskie, ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, NIP: 851-28-71-498.
9. Ilekroć w niniejszym paragrafie umowy mowa jest o ustrukturyzowanych fakturach elektronicznych, należy przez nie rozumieć faktury elektroniczne, o których mowa w art. 2 pkt 32 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2018 r. poz. 2174 ze zm.), przesyłane przez Wykonawcę Zamawiającemu za pomocą systemu teleinformatycznego, o którym mowa w art. 9 i 13 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r., poz. 2191). Zamawiający podaje numer PEF ..... na Platformie Elektronicznego Fakturowania. Wykonawcy mogą przesłać ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania: <https://efaktura.gov.pl>.

### § 3

1. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą w sprawach związanych z realizacją umowy jest Natalia Florek-Zalewska nr tel. 91 42 53 642, e-mail: [nflorek@wzp.pl](mailto:nflorek@wzp.pl) lub inne osoby wskazane przez Zamawiającego.
2. Osobami upoważnionymi ze strony Wykonawców do kontaktów z Zamawiającym w sprawach związanych z realizacją umowy są (niezależnie) Agnieszka Polkowska i Tomasz Polkowski, nr tel.+48 536 555 608 , e-mail: [fdir@wp.pl](mailto:fdir@wp.pl) .

### § 4

1. Wykonawcy przenoszą na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do podręcznika wskazanego w § 1 ust. 1 i 4 niniejszej umowy.
2. Wykonawcy oświadczają, że podręcznik będzie całkowicie oryginalny, dotychczas niewydany, ani nieprzewidziany do wydania u żadnej innej osoby trzeciej.
3. Wykonawcy zapewniają, że przygotowany przez niego podręcznik nie naruszy żadnych praw osób trzecich w tym praw własności intelektualnej. Wykonawcy oświadczają, że będą jedynymi autorami podręcznika oraz, że będzie on wolny od wad i jakichkolwiek obciążeń prawnych na rzecz osób trzecich.
4. Strony ustalają, że prawo do zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego w stosunku do podręcznika, o którym mowa w § 1 ust. 1 i 4, będzie przysługiwać wyłącznie Zamawiającemu.
5. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do podręcznika, o którym mowa w § 1 ust. 1 i 4, będącego częścią przedmiotu umowy obejmuje prawo korzystania z podręcznika na polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1231 z późn. zm.), w szczególności na następujących polach eksploatacji:
  - 1) utrwalania jakąkolwiek techniką, niezależnie od systemu, formatu i standardu na wszelkich nośnikach, w szczególności audiowizualnych, na kasetach wideo, na dysku komputerowym, DVD, na taśmie magnetycznej, na kliszy fotograficznej, płycie analogowej, płycie kompaktowej, na CD, VCD, CD Rom na plikach MP3, na dysku typu pendrive;
  - 2) zwielokrotniania jakąkolwiek techniką, w szczególności światłoczułą, magnetyczną, audiowizualną, cyfrową (w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku), optyczną, drukarską w dowolnej formie, techniką zapisu komputerowego,
  - 3)

eksploatacji w całości lub we fragmentach w sieci on-line, w tym wprowadzania do pamięci komputera i/lub rozpowszechniania w sieci multimedialnej, w tym w Internecie i/lub udostępnianie w postaci cyfrowej w nieograniczonej ilości nadań i wielkości nakładów,

- 4) udostępniania, rozpowszechniania podręcznika lub jego części w sposób inny niż określony powyżej poprzez publiczne wystawienie, wykorzystanie w celach reklamowych, promocyjnych, marketingowych, informacyjnych i handlowych, wyświetlenie, publikowanie, publiczne udostępnianie dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - 5) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których podręcznik został utrwalony – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem egzemplarzy utworów lub oryginału”.
6. Wskazane w ust. 5, pola eksploatacji dotyczą wykorzystywania tak oryginału podręcznika jak i jego kopii.
  7. Zamawiający nabywa własność egzemplarza podręcznika z chwilą jego wydania Zamawiającemu przez Wykonawców i w tym też momencie następuje przejście na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do podręcznika.
  8. Zamawiający bez konieczności uzgodnień z Wykonawcami ma prawo dokonywania w podręczniku koniecznych zmian w szczególności wynikających z korekty językowej i opracowania redakcyjnego.
  9. Zamawiający zobowiązuje się do poszanowania autorskich praw osobistych Wykonawców.
  10. Strony ustalają, że Zamawiający ma prawo dalszej odsprzedaży podręcznika, o którym mowa w § 1 ust. 1 i ust. 4, bez zgody Wykonawców.
  11. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do podręcznika w zakresie wszystkich pól eksploatacji, wskazanych w ust. 5, następuje w ramach wynagrodzenia Wykonawców, o którym mowa w § 2 ust. 4 pkt 1 umowy.

## § 5

Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia jej podpisania do dnia 5 lutego 2021 r.

## § 6

1. Wykonawcy odpowiadają względem Zamawiającego za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy poprzez zapłatę kar umownych. Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy następujące kary umowne:
  - 1) w przypadku niewykonania przedmiotu umowy lub jego części przez Wykonawców, Zamawiający może odstąpić od umowy w całości lub w części i w takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 20 % kwoty brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonej w § 2 ust. 1. Odstąpienie od umowy, o którym mowa w zdaniu poprzednim, wymaga formy pisemnego oświadczenia pod rygorem nieważności, które Zamawiający może złożyć Wykonawcy w terminie do 7 dni od daty powzięcia wiadomości o zaistnieniu przesłanek uzasadniających jego złożenie;
  - 2) za niedotrzymanie przez Wykonawców terminów przekazania treści poszczególnych części określonych w harmonogramie, stanowiącym załącznik nr 3 do umowy – karę umowną w wysokości 5 % kwoty brutto wynagrodzenia Wykonawców określonej w § 2 ust. 4 pkt 2 za każdy dzień opóźnienia Wykonawców;
  - 3) za nienależyte wykonanie przedmiotu umowy stwierdzone stosownym protokołem, karę umowną w wysokości 20 % kwoty brutto wynagrodzenia należnego Wykonawców za realizację tej części przedmiotu umowy, która została wykonana nienależycie. Karę nalicza się odrębnie za każdy

- stwierdzony przypadek nienależytego wykonania przedmiotu umowy. Za nienależyte wykonanie umowy uznaje się zarówno realizację przedmiotu umowy niezgodnie z zapisami niniejszej umowy, opisem przedmiotu zamówienia zawartym w załączniku nr 1, ofertą Wykonawcy, jak też z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa;
- 4) w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawców, z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, karę umowną w wysokości 20 % kwoty brutto wynagrodzenia należnego Wykonawcy za realizację tej części przedmiotu umowy, od której wykonania Wykonawca odstąpił;
  - 5) w przypadku nałożenia na Zamawiającego prawomocną decyzją administracyjną kary pieniężnej na podstawie art. 83 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE seria L, Nr 119 z dn. 04.05.2016, str. 1) lub zasądzenia prawomocnego odszkodowania, o którym mowa w art. 82 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., w związku z niezgodnym z prawem przetwarzaniem danych osobowych przez Wykonawcę, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną, w wysokości 100 % administracyjnej kary pieniężnej nałożonej na Zamawiającego lub odszkodowania zasądanego od Zamawiającego, pod warunkiem, że Zamawiający zawiadomi Wykonawców o toczącym się postępowaniu i podejmie wszelkie uzasadnione działania, zmierzające do nienałożenia administracyjnej kary pieniężnej lub nie zasądzenia odszkodowania albo zmniejszenia ich wysokości.
2. Wykonawcy solidarnie oświadczają, iż upoważniają Zamawiającego do potrącenia z należnego im wynagrodzenia kar umownych naliczonych przez Zamawiającego, bez konieczności uprzedniego wzywania Wykonawców do ich zapłaty.
  3. Jeżeli zastrzeżone w umowie kary umowne nie pokryją w pełnej wysokości poniesionej przez Zamawiającego szkody, może on dochodzić od Wykonawców na zasadach ogólnych wynikających z przepisów kodeksu cywilnego odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość zastrzeżonych w umowie kar umownych do pełnej wysokości szkody odniesionej przez Zamawiającego wskutek działania lub zaniechania Wykonawców.
  4. W przypadku nieterminowej zapłaty wynagrodzenia przez Zamawiającego, Wykonawcom przysługują odsetki w wysokości odsetek ustawowych za opóźnienie.

## § 7

1. Zmiana warunków umowy może nastąpić na wniosek każdej ze Stron, z zachowaniem formy pisemnej, pod rygorem nieważności, chyba że w umowie postanowiono inaczej w odniesieniu do konkretnej zmiany.
2. Zmiany umowy, w szczególności mogą obejmować następujący zakres:
  - 1) zmianę danych stron ujawnionych w rejestrach publicznych;
  - 2) zmianę przedstawicieli stron wyznaczonych do prowadzenia spraw związanych z realizacją umowy;
  - 3) zmianę mającą na celu usprawnienie realizacji wzajemnych zobowiązań stron wynikających z postanowień niniejszej umowy;
  - 4) zmianę wysokości wynagrodzenia Wykonawców w przypadku:
    - a) zmiany obowiązujących na terenie Rzeczypospolitej Polskiej przepisów dotyczących wysokości stawek podatku od towarów i usług (VAT) w odniesieniu do przedmiotu niniejszej umowy, (w przypadku wystąpienia powyższej okoliczności kwota netto wynagrodzenia

Wykonawcy pozostaje bez zmian, zaś kwota brutto będzie zawierała obowiązującą stawkę podatku VAT bez konieczności aneksowania umowy),

- b) gdy nastąpi ustawowa zmiana wysokości wynagrodzenia minimalnego za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2018 r., poz. 2177 z późn. zm.), o co najmniej 30 % w stosunku do wynagrodzenia obowiązującego w momencie podpisania niniejszej umowy, jeżeli Wykonawca udowodni, że zmiana ta wpływa na ponoszony przez niego koszt wykonania przedmiotu umowy,
- c) gdy nastąpi ustawowa zmiana zasad podlegania ubezpieczeniu społecznemu lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, jeżeli Wykonawca udowodni, że zmiana ta wpływa na ponoszony przez niego koszt wykonania przedmiotu umowy,
- d) zmiany zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 2215 z późn. zm.), jeżeli Wykonawca udowodni, że zmiana ta wpływa na ponoszony przez niego koszt wykonania przedmiotu umowy.
3. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub gdy dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie dwóch tygodni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku, Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonanej części umowy do momentu odstąpienia.

#### § 8

1. W sprawach nieuregulowanych w umowie będą miały zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2019 r., poz. 1145 z późn. zm.).
2. Wszelkie spory, które mogą powstać w związku z wykonaniem niniejszej umowy, strony poddają rozstrzygnięciu sądowi powszechnemu właściwemu miejscowo z uwagi na siedzibę Zamawiającego.

#### § 9

Załącznikami do niniejszej umowy, stanowiącymi jej integralną część są:

- 1) zapytanie ofertowe Zamawiającego (załącznik nr 1);
- 2) formularz ofertowy Wykonawców (załącznik nr 2);
- 3) Harmonogram określający dokładne terminy przekazania poszczególnych części podręcznika oraz terminy korekt przekazanych treści (załącznik nr 3)

#### § 10

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymują Wykonawcy, a dwa Zamawiający.

Zamawiający:

CZŁONEK ZARZĄDU  
Anna Bankowska  
CZŁONEK ZARZĄDU  
Stanisław Wziątek  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
w Regionalnym Ośrodku  
Polityki Społecznej  
Shivan Fate

Wykonawca:

SKARBNIK WOJEWÓDZTWA  
Marek Dylewski